

Your Guide to  **TRAVEL**  **USA** 





History of The Statue of Liberty (Ellis Island, New York City)

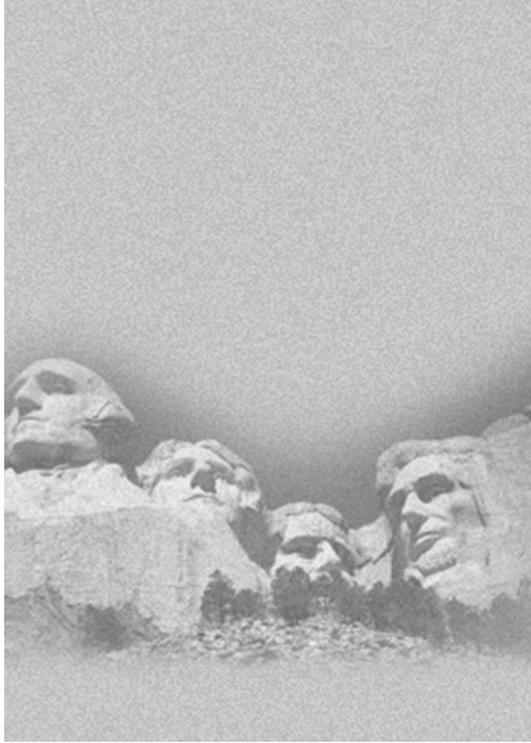
The Statue of Liberty National Monument officially celebrated her 100th birthday on October 28, 1986.

The people of France gave the Statue to the people of the United States over one hundred years ago in recognition of the friendship established during the American Revolution.

Over the years, the Statue of Liberty's symbolism has grown to include freedom and democracy as well as this international friendship.

자유의 여신상은 1986년 10월28일 건립100주년을 맞았으며,
미국의 독립 100주년을 기념하여 1886년 10월28일에 세워졌다.
프랑스 국민들이 미국 국민에게 선물한 것으로
100년 전에 있었던 미국독립전쟁 기간 동안에
쌓은 두 나라의 우정을 기리기 위하여 만들어졌다.
세월이 흐르면서 자유의 여신상은 국가간의 우정 뿐만 아니라
자유와 민주주의를 상징하는 심볼이 되었다.
미국 뉴욕시 엘리스 아일랜드에 소재하고 있다.

Planning a Trip to the United States 방문계획	1p
The States & Territories 주(州)와 준주(準州) 지역	10p
The Regions of the United States 미국의 지역들	17p
Facts & Statistics 사실과 통계	31p



FOREWORD

머리말

The Public Affairs Section of the U.S. Embassy, Seoul prepared this booklet to provide accurate, comprehensive, objective and timely information about travel to the United States and to provide guidance to qualified individuals on how to obtain a U.S. visa.

Millions of foreign visitors travel to the U.S. each year, and each visitor, whether a tourist, a business traveler, or an immigrant, adds to America's cultural, educational, and economic life. Americans are eager for international visitors to explore American culture, meet Americans, and see the country.

Travel and people-to-people exchanges can be utterly transformative. Participants in international exchange programs, Americans and foreigners alike, have time and time again described their lives as being forever changed by their experiences. The United States, as a nation of immigrants, has always welcomed visitors. America will continue to work hard to ensure the safety of all people within American borders, including tourists and residents.

America will also continue to cherish the richness and diversity that visitors bring to the country. This booklet will provide a wealth of information to Koreans for all stages of their travel plans to the U.S. The booklet includes information about

서울 주재 미국대사관 공보과는 미국 여행에 관한 정확하고 포괄적이며 객관적인 정보를 시의 적절하게 제공하고, 자격 요건을 갖춘 개인에게 미국 비자 취득 방법을 안내하고자 본 책자를 발간하였습니다.

매년 수백만 명의 외국 방문객이 미국을 찾고 있으며, 각 방문객은 관광객으로서, 출장자로서, 혹은 이민자로서 미국의 문화와 교육 그리고 경제생활을 살찌웁니다. 미국 국민은 해외 방문객들이 미국 문화를 탐구하고 미국인을 만나 보며 미국을 체험하기를 열망하고 있습니다.

여행과 인적 교류는 실로 많은 변화를 가져올 수 있습니다. 국제 교류 프로그램 참가자들은 미국인, 외국인 할 것 없이 스스로 경험함으로써 영구적으로 변화한 자신의 삶을 몇 번이고 되풀이하여 묘사합니다. 미국은 이민자들의 나라로서 항상 방문객을 환영해 왔습니다. 미국은 계속 관광객과 거주자를 포함하여 미국 국경 내 모든 사람의 안전을 보장하기 위해 노력할 것입니다. 미국은 앞으로도 방문객이 미국에 가져오는 풍요와 다원성 또한 소중히 여길 것입니다.

본 책자는 미국 여행 계획의 모든 단계에서 한국 국민들에게 풍부한 정보를 제공할 것입니다. 본 책자에는 미국 여행 계획 수립에 필요한 정보와 미국의 각 지방, 주(州), 미국령, 관광 명소에 대한 정보가 포함되어 있습니다. 뿐만 아니라 본 책자는

planning a trip to the U.S., and information on the country's regions, states, territories, and popular tourist spots. The booklet will also provide guidance on the visa application process and interview.

An electronic version of the booklet, Travel USA, can be found at "Info-pediaUSA" URL: www.americancorners.or.kr.

Dr. Kim Su Nam, Director of the Information Resource Center, and all of the staff in the Information Resource Center of the U.S. Embassy, Seoul, who worked on the Korean Textbook Project, wish you every success in your travel to the United States. We also extend our thanks to Kwun Dae-Suk and Jeon Yun-Woo who assisted with publishing and designing the booklet.

We would appreciate your feed-back about this booklet. Please contact us via the contact information listed on the back cover page.

October 2006
Information Resource Center
Public Affairs Section
U.S. Embassy, Seoul

비자 신청 절차 및 면담에 관한 안내도 제공합니다.

본 <미국여행(Travel USA)>의 전자 버전은 'Info-pediaUSA (www.americancorners.or.kr)'에서 찾아볼 수 있습니다.

한국어 책자 제작 사업에 참여한 서울 주재 미국대사관 자료정보센터 김수남 관장 이하 모든 자료정보센터 직원들은 독자 여러분의 미국 여행이 모든 면에서 성공적이기를 기원합니다. 또한 본 책자의 발행 및 디자인 작업을 도와준 권대석 님과 전윤우 님께도 감사의 말씀을 드립니다.

본 책자에 대한 귀하의 의견을 기다립니다. 뒤 표지의 연락처로 연락 바랍니다.

2006년 10월
자료정보센터
공보과
서울 주재 미국대사관



Under U.S. visa laws and regulations, Korean citizens need to obtain a visa if they intend to travel to the United States for business or pleasure.

There is currently no central office for consumer tourist information either within the American Embassy in Seoul, or elsewhere in Korea. Individual state and territorial tourism offices and regional Visitors Bureaus are useful sources of information. Contact information for individual state offices is available at www.asok.or.kr.

International travelers come to the U.S. for a wide variety of reasons, including tourism, business, medical treatment and certain types of temporary work. The type of visa needed is defined by immigration law and relates to the purpose of your travel. The Consular Officer in American Embassy will decide what kind of visa you need when you apply.

Advance planning can smooth the visa application process for you.

Apply for your Visa well in advance of your travel!
Important steps to remember:

1 - Review your visa status, and find out if you need a

미국의 비자법과 규정에 따르면 사업 또는 관광을 목적으로 미국을 방문하려는 한국인은 비자를 취득해야 한다.

현재로서는 소비자들에게 여행정보를 일괄적으로 제공하는 통합사무소는 서울의 미 대사관을 비롯하여 한국 내에는 없으나, 각 주와 준주의 관광사무소 및 지역 관광청에서 개별적으로 유용한 정보를 제공한다. 각 주별 연락처 정보는 www.asok.or.kr에서 구할 수 있다.

해외 여행자들은 관광, 사업, 질병치료, 임시 일자리 등 다양한 목적으로 미국을 찾는다. 이민법은 여행 목적에 따라 필요한 비자의 유형을 정하고 있다. 비자를 신청할 경우 어떤 종류의 비자가 필요한지는 미 대사관의 영사가 결정한다.

사전에 미리 계획할 경우 비자신청절차가 한결 순조롭다.

충분한 시간적 여유를 두고 비자를 신청할 것!
다음은 꼭 기억해야 할 중요한 사항들이다.

1 - 비자 상태를 점검하고 미국 비자를 취득 또는 갱신해야 하는지 알아본다.

U.S. visa or a renewal.

2 - Contact the Embassy Consular Section to learn about time frames for visa interviews and other issues, such as how to pay fees. Waiting time for an interview appointment is usually a few weeks or less, but it can be considerably longer.

3 - Plan on an interview at the embassy or consulate to be necessary for most visa applicants. As part of the visa interview, a quick fingerprint scan should be expected as well as a digital photo. Applicants who need additional screening are informed during the application process.

<http://seoul.usembassy.gov> is the link for more information about visas required for temporary visitors to the U.S. Information about customs requirements is available from the U.S. Customs Service.

Obtain a U.S. Visa Brochure from the U.S. Department of State, a step-by-step outline of the U.S. visa application procedures at:
<http://www.unitedstatesvisas.gov/pdfs/gettingavisa.02.03.pdf>

There are over 500 official web sites of states, visitors bureaus, airports, airlines, and hotels. Many of these provide online forms to request free travel planning material by mail.

Tourism Offices & Visitors Bureaus

- National Council of State Tourism Directors
<http://www.tourstates.com/>
- State and Territorial Tourism Offices (Travel Industry Association of America)
http://www.tia.org/JoinTIA/member_cat.asp?cat=15
- Traveler's Resource Center: Tourist Offices USA
<http://www.independenttraveler.com/resources/article.cfm?AID=72&category=6>

Background

- Citysearch.com
<http://www.citysearch.com/>
- Climate of Major U.S. Cities (USA Today)
<http://www.usatoday.com/weather/resources/climate/wstcli.htm>

2 - 대사관 영사과에 연락하여 비자 인터뷰 일정 및 수수료 납부방법 등을 문의한다. 인터뷰 일정이 잡힐 때까지 대기시간은 보통 수요일이 소요되지만 그보다 길어질 수도 있다.

3 - 대부분의 비자 신청자에게 필요한 대사관 또는 영사관 인터뷰를 계획한다. 비자 인터뷰 과정에서 지문확인 및 디지털 사진촬영이 있다. 추가 검토가 필요한 신청자에게는 신청과정에서 이를 통보한다.

<http://seoul.usembassy.gov>에서는 임시 방문객에게 필요한 비자에 대해 더 많은 정보를 찾을 수 있다. 세관 요건에 관한 정보는 U.S. Customs Service를 방문할 것.

미국 비자 취득: 미 국무부 안내책자. 미국 비자 신청절차를 단계별로 설명.
<http://www.unitedstatesvisas.gov/pdfs/gettingavisa.02.03.pdf>

주, 관광청, 공항, 항공사, 호텔의 공식 웹사이트는 500개가 넘으며 이들 중 다수가 온라인으로 신청하면 여행안내 자료를 우편으로 무료로 발송해준다.

관광사무소 및 관광청

- 주 관광국장 전국 협의회
<http://www.tourstates.com/>
- 주 및 준주 관광사무소(미국여행업협회)
http://www.tia.org/JoinTIA/member_cat.asp?cat=15
- 여행정보센터: 미국 관광사무소
<http://www.independenttraveler.com/resources/article.cfm?AID=72&category=6>

배경설명

- Citysearch.com
<http://www.citysearch.com/>
- 미국 주요도시 기후(USA투데이)
<http://www.usatoday.com/weather/resources/climate/wstcli.htm>
- 일반여행정보(사서들의 인터넷 색인)

- General Travel Resources (Librarians' Index to the Internet)

<http://lii.org/search/file/travel>

- How Far Is It? (Maps.com)

http://www.convertit.com/Go/Maps/Calculators/Geography/Driving_Distance_Calc.ASP

- Interactive Units Converter

<http://www.convert-me.com/en/>

- Mapquest

<http://www.mapquest.com/>

- Maps.Com - U.S. Factbook

<http://www.maps.com/explore/state/>

- Maps of the U.S. (Excite Maps)

http://www1.excite.com/home/info/maps/maps_overview/0,11828,,00.html

- NewsDirectory: Travel Planner

<http://www.newsdirectory.com/travel>

Transportation & Accommodation

- Air Transportation Links (N.J. Transportation Information and Decision Engineering)

<http://www.nitide.org/links/airports.html>

- Airports (U.S. International and Regional) (FAA)

<http://www.fly.faa.gov/flyfaa/usmap.jsp>

- American Public Transportation Association: United States Local and State Transit Web Sites

http://www.apta.com/links/state_local/

- Amtrak

<http://www.amtrak.com/>

- Greyhound Lines--The Internet Bus Station

<http://www.greyhound.com/>

- Ground Transportation Links (Bus, Train, Subway, Ferry/Boat) (N.J. Transportation Information and Decision Engineering)

<http://www.nitide.org/links/systems.html>

- Hostelling International - American Youth Hostels

<http://www.hiavh.org/>

<http://lii.org/search/file/travel>

- 얼마나 멀까? (Maps.com)

http://www.convertit.com/Go/Maps/Calculators/Geography/Driving_Distance_Calc.ASP

- 단위 변환도구

<http://www.convert-me.com/en/>

- 맵퀘스트

<http://www.mapquest.com/>

- Maps.Com - 미국 관련통계

<http://www.maps.com/explore/state/>

- 미국 지도(익사이트 맵스)

http://www1.excite.com/home/info/maps/maps_overview/0,11828,,00.html

- 뉴스디렉토리: 여행계획

<http://www.newsdirectory.com/travel>

교통 및 숙박

- 항공편 링크(뉴저지 교통정보 및 의사결정 공학)

<http://www.nitide.org/links/airports.html>

- 미국의 공항(국제공항, 국내공항) (연방항공청)

<http://www.flv.faa.gov/flvfaa/usmap.isp>

- 미국대중교통협회: 미국 지방 및 주 대중교통 웹사이트

http://www.apta.com/links/state_local/

- 전국철도여행공사

<http://www.amtrak.com/>

- 그레이하운드 노선-인터넷 버스 정류소

<http://www.greyhound.com/>

- 지상교통 링크(버스, 기차, 지하철, 페리/보트) (뉴저지 교통정보 및 의사결정 공학)

<http://www.nitide.org/links/systems.html>

- 호스텔링 인터내셔널 - 미국의 유스호스텔

<http://www.hiavh.org/>

- 호텔(전국 체인) (USA Tourist.com)

- Hotels (Nationwide Chains) (USA Tourist.com)
<http://www.usatourist.com>
- Internet Guide to Bed & Breakfast Inns (TravelData.com)
<http://www.usatourist.com/english/tips/lodging.html>
- Rental Cars (Nationwide Chains) (USA Tourist.com)
<http://www.usatourist.com/english/hotels/cars-search.php>
- State Transportation Web Sites (Federal Highway Administration)
<http://www.fhwa.dot.gov/webstate.htm>
- Travelweb: Hotel Reservations and Flight Reservations
http://www.travelweb.com/tvlw_web/jsp/index.jsp

YMCA
<http://www.ymca.net/index.jsp>

Camping

- Go Camping America (National Association of RV Parks & Campgrounds)
<http://www.gocampingamerica.com/directory/index.html>
- National Park Service: Reservation System
<http://reservations.nps.gov>

Attractions

- CultureFinder.com
<http://www.culturefinder.com/index.htm>
- Directory of Theme Parks, Amusement Parks, Waterparks & Zoos (Themepark City)
<http://www.themeparkcity.com/>
- Legendary Lighthouses (PBS)
<http://www.pbs.org/legendarylighthouses/html/region.html>
- Park Search United States (LLBean.com)
http://www.llbean.com/parksearch/us_search.html
- Ticketmaster
<http://www.ticketmaster.com/>

Travel Guides

<http://www.usatourist.com>

- 조식제공여관 인터넷 가이드 (TravelData.com)
<http://www.usatourist.com/english/tips/lodging.html>
- 렌터카(전국 체인) (USA Tourist.com)
<http://www.usatourist.com/english/hotels/cars-search.php>
- 주 교통 웹사이트(연방고속도로공사)
<http://www.fhwa.dot.gov/webstate.htm>
- 트래블웹: 호텔 및 항공편 예약
http://www.travelweb.com/tvlw_web/jsp/index.jsp
- YMCA
<http://www.ymca.net/index.jsp>

캠핑

- 캠핑 아메리카(전국 레저차량 주차장 및 캠핑장 협회)
<http://www.gocampingamerica.com/directory/index.html>
- 국립공원관리국: 예약 시스템
<http://reservations.nps.gov>

관광지

- CultureFinder.com
<http://www.culturefinder.com/index.htm>
- 테마파크, 놀이공원, 워터파크, 동물원 찾아보기(테마파크 시티)
<http://www.themeparkcity.com/>
- 전설의 등대(PBS)
<http://www.pbs.org/legendarylighthouses/html/region.html>
- 미국 공원 찾기(LLBean.com)
http://www.llbean.com/parksearch/us_search.html
- 티켓마스터
<http://www.ticketmaster.com/>

- Fodor's Miniguides
<http://www.fodors.com/miniguides/>
- Go Northwest.com (Idaho, Oregon, Montana, Washington)
<http://www.gonorthwest.com/>
- Great Lakes Information Network (Great Lakes Commission)
<http://www.great-lakes.net/>
- Kidtravels.com
<http://www.kidtravels.com/>
- Online Highways.com
<http://www.ohwy.com/>
- See America (Travel Industry Association of America)
<http://www.seeamerica.org/country.asp>
- USA Travel Guide (USA Tourist.com)
<http://www.usatourist.com/>

여행안내

- 포더스 미니가이드
<http://www.fodors.com/miniguides/>
- Go Northwest.com(아이다호, 오리건, 몬태나, 워싱턴)
<http://www.gonorthwest.com/>
- 5대호 정보 네트워크(5대호위원회)
<http://www.great-lakes.net/>
- Kidtravels.com
<http://www.kidtravels.com/>
- Online Highways.com
<http://www.ohwy.com/>
- 미국 보기(미국여행업협회)
<http://www.seeamerica.org/country.asp>
- 미국 여행 가이드(USA Tourist.com)
<http://www.usatourist.com/>

National Parks & Historic Sites

- The National Park Service
<http://www.nps.gov/>
- U.S. National Park Guide
<http://www.nps.gov/parks.html>
- National Park Foundation at NationalParks.org
<http://www.nationalparks.org/>
- L.L.Bean's Park Search - the world's park
<http://www.llbean.com/parksearch/>
- Park Explorer (parkandhistory.org)
<http://www.parksandhistory.org/>
- American Indian Tribes and Reservations
(American Indian Heritage Foundation)
<http://www.indians.org/Resource/FedTribes99/fedtribes99.html>

Museums & Art Galleries

- U.S. Museums by State (Museumlink.com)
<http://www.museumlink.com/states.htm>
- Museums in the U.S. - alphabetic listing
<http://www.index.museum>
- Smithsonian Museums and Research Centers
<http://www.si.edu/>
- GalleryGuide.org (Fine Arts)
<http://www.galleryguide.org/>

Amusement & Theme Parks

- Amusement Park and Roller Coaster Links
<http://www.bobholland.com/amusementparks/>
- Disneyland in California / Disney World in Florida
<http://www.disneyland.disney.go.com>
- CampNet America - Public Parks Locator Map
<http://www.campnetamerica.com>

국립공원과 사적지

- 국립공원관리국
<http://www.nps.gov/>
- 미국 국립공원 가이드
<http://www.nps.gov/parks.html>
- 국립공원 재단
<http://www.nationalparks.org/>
- L.L.빈 공원 찾기 - 세계의 공원
<http://www.llbean.com/parksearch/>
- 공원 익스플로러 (parkandhistory.org)
<http://www.parksandhistory.org/>
- 아메리카인디언 종족 및 보호구역
(아메리카인디언헤리티지재단)
<http://www.indians.org/Resource/FedTribes99/fedtribes99.html>

박물관과 미술관

- 미국 각주의 박물관 (Museumlink.com)
<http://www.museumlink.com/states.htm>
- 미국 박물관 - 알파벳순 정리
<http://www.index.museum>
- 스미소니언 박물관과 연구센터
<http://www.si.edu/>
- GalleryGuide.org (미술)
<http://www.galleryguide.org/>

놀이공원과 테마파크

- 놀이공원 및 롤러코스터 링크
<http://www.bobholland.com/amusementparks/>
- 캘리포니아 디즈니랜드 / 플로리다 디즈니월드
<http://www.disneyland.disney.go.com>
- 캠프넷아메리카 - 공원찾기 지도
<http://www.campnetamerica.com>

Forest & Wildlife

- USDA Forest Service's Forests & Grasslands by State and Name
<http://www.fs.fed.us/>
- National Wildlife Refuge System (U.S. Fish & Wildlife Service)
<http://www.fws.gov/refuges/>
- Recreation.Gov: Recreational Opportunities on Federal Lands
<http://www.recreation.gov/>
- Recreation, Heritage & Wilderness Resources (U.S. Forest Service)
<http://www.fs.fed.us/recreation/>
- Cabin and Lookout Rentals
- Dept. of Agriculture's Forest Service
<http://www.fs.fed.us/recreation/reservations/>
- National Recreation Reservation Service (Camping reservation service)
<http://www.reserveusa.com>

숲과 야생동물

- 농무부 산림국 관할 산림 및 초지 일람
<http://www.fs.fed.us/>
- 전국 야생동물 보호 시스템 (미국어류및야생동물관리국)
<http://www.fws.gov/refuges/>
- Recreation.Gov: 연방소유지에서 여가활동 기회
<http://www.recreation.gov/>
- 여가, 문화유산, 산림 정보 (미국 산림국)
<http://www.fs.fed.us/recreation/>
- 통나무집 임대 - 농무부 산림국
<http://www.fs.fed.us/recreation/reservations/>
- 전국 레크리에이션 예약서비스 (캠핑 예약 서비스)
<http://www.reserveusa.com>

Official Homepage of 50 U.S. States and District of Columbia

미국 50개 주와 컬럼비아 특별구 공식 홈페이지

- Alabama (AL) / 앨라배마
<http://www.state.al.us>
- Alaska (AK) / 알래스카
<http://www.state.ak.us>
- Arizona (AZ) / 애리조나
<http://www.state.az.us>
- Arkansas (AR) / 아칸소
<http://www.state.ar.us>
- California (CA) / 캘리포니아
<http://www.state.ca.us>
- Colorado (CO) / 콜로라도
<http://www.colorado.gov/>
- Connecticut (CT) / 코네티컷
<http://www.ct.gov/>
- Delaware (DE) / 델라웨어
<http://www.delaware.gov/>
- Florida (FL) / 플로리다
<http://www.myflorida.com>
- Georgia (GA) / 조지아
<http://www.georgia.gov/>
- Hawaii (HI) / 하와이
<http://www.hawaii.gov/>
- Idaho (ID) / 아이다호
<http://www.state.id.us/>
- Illinois (IL) / 일리노이
<http://www.illinois.gov/>
- Indiana (IN) / 인디애나
<http://www.state.in.us/>
- Iowa (IA) / 아이오와
<http://www.iowa.gov>
- Kansas (KS) / 캔자스
<http://www.accesskansas.org/>
- Kentucky (KY) / 켄터키
<http://kentucky.gov/>
- Louisiana (LA) / 루이지애나
<http://www.louisiana.gov/>
- Maine (ME) / 메인
<http://www.state.me.us/>
- Maryland (MD) / 메릴랜드
<http://www.maryland.gov/>
- Massachusetts (MA) / 매사추세츠
<http://www.mass.gov/>
- Michigan (MI) / 미시간
<http://www.michigan.gov/>
- Minnesota (MN) / 미네소타
<http://www.state.mn.us/>
- Mississippi (MS) / 미시시피
<http://www.state.ms.us/>
- Missouri (MO) / 미주리
<http://www.state.mo.us/>
- Montana (MT) / 몬태나
<http://www.discoveringmontana.com>
- Nebraska (NE) / 네브라스카
<http://www.state.ne.us/>
- Nevada (NV) / 네바다
<http://www.state.nv.us/>
- New Hampshire (NH) / 뉴햄프셔
<http://www.state.nh.us>
- New Jersey (NJ) / 뉴저지
<http://www.state.nj.us/>
- New Mexico (NM) / 뉴멕시코
<http://www.state.nm.us/>
- New York (NY) / 뉴욕
<http://www.state.ny.us/>
- North Carolina (NC) / 노스캐롤라이나
<http://www.ncgov.com/>
- North Dakota (ND) / 노스다코타
<http://www.nd.gov/>
- Ohio (OH) / 오하이오
<http://ohio.gov/>
- Oklahoma (OK) / 오클라호마
<http://www.state.ok.us>
- Oregon (OR) / 오리건
<http://ohio.gov/>
- Pennsylvania (PA) / 펜실베이니아
<http://www.state.pa.us/>
- Rhode Island (RI) / 로드아일랜드
<http://www.state.ri.us/>
- South Carolina (SC) / 사우스캐롤라이나
<http://www.sc.gov/>
- South Dakota (SD) / 사우스다코타
<http://www.state.sd.us/>
- Tennessee (TN) / 테네시
<http://www.state.tn.us/>
- Texas (TX) / 텍사스
<http://www.state.tx.us/>
- Utah (UT) / 유타
<http://www.utah.gov/>
- Vermont (VT) / 버몬트
<http://vermont.gov/>
- Virginia (VA) / 버지니아
<http://www.virginia.gov>
- Washington (WA) / 워싱턴
<http://access.wa.gov/>
- West Virginia (WV) / 웨스트버지니아
<http://www.wy.gov/>
- Wisconsin (WI) / 위스콘신
<http://www.wisconsin.gov>
- Wyoming (WY) / 와이오밍
<http://www.wy.gov/>
- District of Columbia / 컬럼비아 특별구
<http://www.dc.gov/>
- Guam / 괌
<http://ns.gov.gu/>
- Puerto Rico / 푸에르토리코
<http://topuertorico.org/>

The federal entity created by the Constitution is the dominant feature of the American governmental system. There are fifty (50) states and Washington D.C. The last two states to join the Union were Alaska (49th) and Hawaii (50th). Both joined in 1959.

Washington D.C. is a federal district under the authority of Congress. Puerto Rico is a commonwealth associated with the United States. Other dependent areas include American Samoa, Baker Island, Guam, Howland Island, Jarvis Island, Johnston Atoll, Kingman Reef, Midway Islands, Navassa Island, Palmyra Atoll, Virgin Islands and Wake Island. From 18 July 1947 until 1 October 1994, the US administered the Trust Territory of the Pacific Islands, but recently entered into a new political relationship with all four political units: the Northern Mariana Islands is a commonwealth in political union with the U.S.(effective 3 November 1986); Palau concluded a Compact of Free Association with the U.S.(effective 1 October 1994); the Federated States of Micronesia signed a Compact of Free Association with the U.S.(effective 3 November 1986) and the Republic of the Marshall Islands signed a Compact of Free Association with the US (effective 21 October 1986).

In general, matters that lie entirely within state borders are the exclusive concern of state governments. These include internal communications; regulations relating to property, industry, business, and public utilities; the state criminal code; and working conditions within the state. There are many areas of overlap between state and federal jurisdictions. In recent years, the federal government has assumed broader responsibility in such matters as health, education, welfare, transportation, and housing and urban development. The constitutions of the various states differ in some details but generally follow a pattern similar to that of the federal Constitution, including a statement of the rights of the people and a plan for organizing the government. On such matters as the operation of businesses, banks, public utilities, and charitable institutions, state constitutions are often more detailed and explicit than the federal constitution.

연방은 미국 정부 제도의 가장 중요한 특징이다. 미 연방은 50개의 주와 워싱턴 D.C.로 구성되어 있다. 마지막으로 연방에 편입된 주는 알래스카(49번째)와 하와이(50번째)로 둘 다 1959년에 편입되었다.

워싱턴 D.C.는 의회의 관할 하에 있는 연방 특별구다. 푸에르토리코는 미국 자치령이고, 여타 속령에는 미국령 사모아, 베이커 아일랜드, 하울랜드 아일랜드, 자비스 아일랜드, 존스톤 환초, 킹맨 환초, 미드웨이 제도, 내바사 아일랜드, 팔미라 환초, 버진 아일랜드, 웨이크 아일랜드 등이 있다. 1947년 7월 18일부터 1994년 10월 1일까지 미국은 태평양 제도에 신탁통치를 실시했으나 최근 네 지역과 새로운 정치적 관계를 수립했다. 북마리아나 제도와는 자치연방협정(1986년 11월 3일 발효)을 체결하고, 팔라우와는 자유연합협정(1994년 10월 1일 발효), 마이크로네시아 연방과 자유연합협정(1986년 11월 3일 발효), 마셜 제도 공화국과 자유연합협정(1986년 10월 21일 발효)을 체결했다.

일반적으로 주 경계 내에 국한된 사안은 전적으로 주 정부에서 관할한다. 여기에는 통신, 재산·산업·기업·공공 서비스 관련 규제, 주 형법, 근로조건 등이 포함된다. 주 정부와 연방 정부의 관할권은 겹치는 부분이 많다. 최근 몇 년 동안은 보건, 교육, 복지, 운송, 주택, 도시개발 등의 사안에서 연방정부의 책임이 더 커졌다. 각 주마다 헌법의 세부사항은 약간 다르지만 국민의 권리 선언 및 정부 조직 등을 포함한 전반적인 흐름은 연방 헌법과 유사하다. 기업 운영, 은행, 공공 서비스, 자선단체 등에 관한 사안에 있어서는 주 헌법이 연방 헌법보다 더 자세하고 명시적이다.

Government / 정부

- Council of State Governments
주정부협의회
<http://www.csg.org/csg/default>
- Find your Representative in Congress
(Search by Zip Code)
우리 지역구 국회의원 찾기(우편번호로 검색)
<http://www.house.gov/writerep/>
- National Governors' Association
전국주지사협회
<http://www.nga.org/>
- OfficialCitySites.org
시 공식 사이트
<http://officialcitysites.org/usa.php3>
- State and Local Government on the Net
(PiperResources)
인터넷으로 보는 주정부와 지방정부
<http://www.statelocalgov.net/state/index.cfm>
- State and Local Governments
주정부와 지방정부
<http://www.statelocalgov.net/index.cfm>
- StateInformation.com
미국의 주에 관한 정보
<http://www.stateinformation.com/>
- Stateline.org - Your Source for State News
(Pew Center on the States)
Stateline.org - 주 관련 소식통(퓨센터)
<http://www1.stateline.org/index.do>
- United States Counties
(National Association of Counties)
미국의 카운티(전국카운티협회)
http://www.naco.org/Template.cfm?Section=Find_a_County&Template=/cfiles/counties/usamap.cfm
- U.S. State and Local Government (Firstgov.gov)
미국 주정부와 지방정부(Firstgov.gov)
http://www.firstgov.gov/Government/State_Local.shtml

Background / 배경 정보

- Infoplease - States
<http://www.infoplease.com/states.html>
- Netstate.com
<http://www.netstate.com/states/index.html>
- The US50.com
<http://www.theus50.com/>
- www.50states.com
<http://www.50states.com/>

See also / 참고자료

Statistics / 통계

- American FactFinder (U.S. Census Bureau)
아메리칸 팩트파인더(미국 인구통계국)
<http://factfinder.census.gov/home/saff/main.html?lang=en>
- Bureau of Economic Analysis Regional Accounts Data
경제분석국 지역계정자료
<http://www.bea.doc.gov/bea/regional/gsp/>
- Census State Data Centers
인구통계국 주 데이터 센터
<http://www.census.gov/sdc/www/>
- Regional and State Employment and Unemployment (Monthly)
지역 및 주 고용 및 실업(월간)
<http://stats.bls.gov/news.release/laus.toc.htm>
- State Exports to Countries and Regions (International Trade Association)
국가 및 지역에 대한 주별 수출(무역협회)
<http://www.ita.doc.gov/td/industry/otea/state/preformat.html>
- State Fact Sheets - U.S. Department of Agriculture
주별통계자료 - 농무부
<http://www.ers.usda.gov/statefacts/>
- State of the Cities Data System (U.S. Department of Housing and Development)
도시데이터시스템(주택도시개발부)
<http://socds.huduser.org/>

For High School Students / 고등학생을 위한 자료

- States (Learning Network - Information Please)
미국의 주(학습 네트워크 - 인포 플리즈)
<http://www.factmonster.com/states.html>

Teacher Resources / 교사를 위한 자료

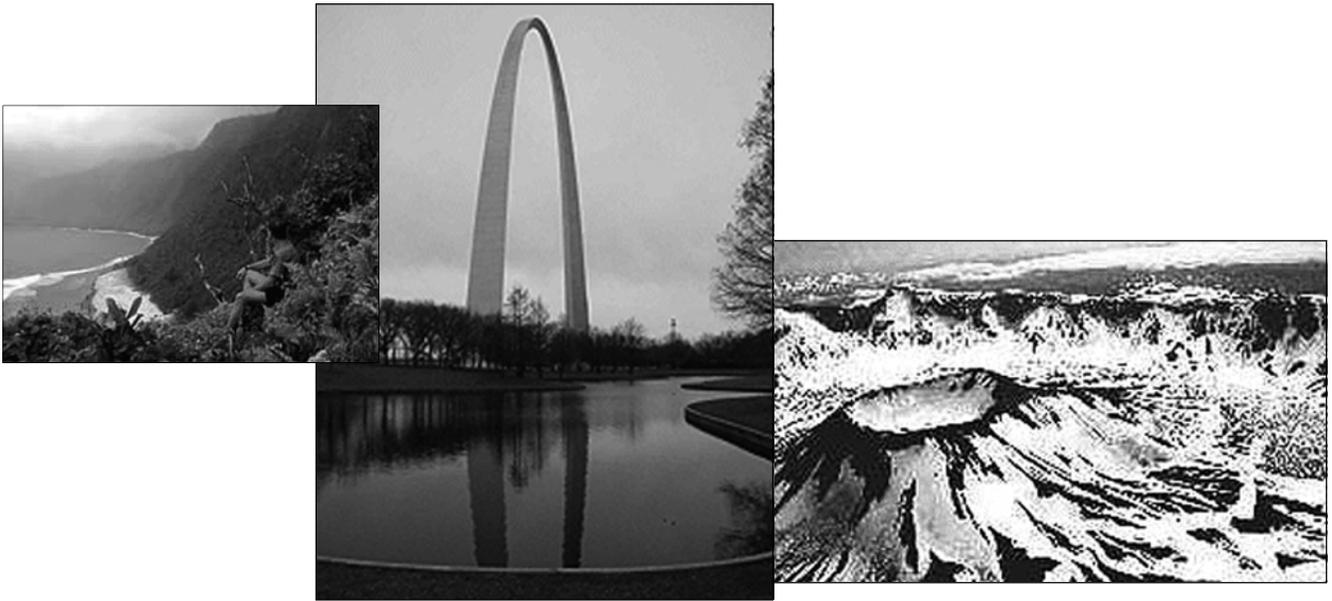
- America's Story - Explore the States (Library of Congress)
미국 이야기 - 주별 탐구(의회 도서관)
<http://www.americaslibrary.gov/cgi-bin/page.cgi/es>

State Capitals / 각주의 주도

Alabama: Montgomery	앨라배마: 몽고메리
Alaska: Juneau	알래스카: 주노
Arizona: Phoenix	애리조나: 피닉스
Arkansas: Little Rock	아칸소: 리틀록
California: Sacramento	캘리포니아: 새크라멘토
Colorado: Denver	콜로라도: 덴버
Connecticut: Hartford	코네티컷: 하트포드
Delaware: Dover	델라웨어: 도버
Florida: Tallahassee	플로리다: 텔러해시
Georgia: Atlanta	조지아: 애틀랜타
Hawaii: Honolulu	하와이: 호놀룰루
Idaho: Boise	아이다호: 보이시
Illinois: Springfield	일리노이: 스프링필드
Indiana: Indianapolis	인디애나: 인디애나폴리스
Iowa: Des Moines	아이오와: 디모인
Kansas: Topeka	캔자스: 토피카
Kentucky: Frankfort	켄터키: 프랭크포트
Louisiana: Baton Rouge	루이지애나: 배턴루지
Maine: Augusta	메인: 오거스타
Maryland: Annapolis	메릴랜드: 아나폴리스
Massachusetts: Boston	매사추세츠: 보스턴
Michigan: Lansing	미시간: 랜싱
Minnesota: St. Paul	미네소타: 세인트폴
Mississippi: Jackson	미시시피: 잭슨
Missouri: Jefferson City	미주리: 제퍼슨시티
Montana: Helena	몬태나: 헬레나
Nebraska: Lincoln	네브라스카: 링컨
Nevada: Carson City	네바다: 카슨시티
New Hampshire: Concord	뉴햄프셔: 콩코드
New Jersey: Trenton	뉴저지: 트렌튼
New Mexico: Santa Fe	뉴멕시코: 산타페
New York: Albany	뉴욕: 올버니
North Carolina: Raleigh	노스캐롤라이나: 롤리
North Dakota: Bismarck	노스다코타: 비즈마크
Ohio: Columbus	오하이오: 컬럼버스
Oklahoma: Oklahoma City	오클라호마: 오클라호마시티
Oregon: Salem	오리건: 세일럼
Pennsylvania: Harrisburg	펜실베이니아: 해리스버그
Rhode Island: Providence	로드아일랜드: 프로비던스
South Carolina: Columbia	사우스캐롤라이나: 컬럼비아
South Dakota: Pierre	사우스다코타: 피어
Tennessee: Nashville	테네시: 내시빌
Texas: Austin	텍사스: 오스틴
Utah: Salt Lake City	유타: 솔트레이크시티
Vermont: Montpelier	버몬트: 몬트펠리어
Virginia: Richmond	버지니아: 리치먼드
Washington: Olympia	워싱턴: 올림피아
West Virginia: Charleston	웨스트버지니아: 찰스턴
Wisconsin: Madison	위스콘신: 매디슨
Wyoming: Cheyenne	와이오밍: 샤이엔

The Regions of the United States

미국의 지역들



Americans often speak of their country as one of several large regions. These regions are cultural units rather than governmental units -- formed by history and geography and shaped by the economics, literature and folkways that all the parts of a region share. What makes one region different from another? A region's multicultural heritage as well as distinct demographic characteristics like age and occupation make regions different and special. Within several regions, language is used differently and there are strong dialects. There are also differences in outlook and attitude based on geography.

The Six Regions of the United States:

New England
Mid-Atlantic
The South
Mid-West
The Southwest
The West

미국인들은 자신의 고향을 큰 지역의 하나로 일컬을 때가 많다. 이 지역들은 행정 단위라기보다는 역사 및 지리 뿐 아니라 해당 지역에서 공유하는 경제, 문학, 관습에 의해 형성된 문화적 단위다. 각 지역을 구분하는 요소는 무엇일까? 각 지역을 서로 다르고 특별하게 하는 것은 다양한 문화유산과 연령 및 직업과 같은 독특한 인구분포상의 특성이다. 지역별로 언어가 달리 쓰이며 방언이 심한 곳도 있다. 지리적 특성에 따라 사람들의 견해와 태도가 달라지기도 한다.

미국의 6대 지역:

뉴잉글랜드
미드애틀랜틱
남부
중서부
남서부
서부

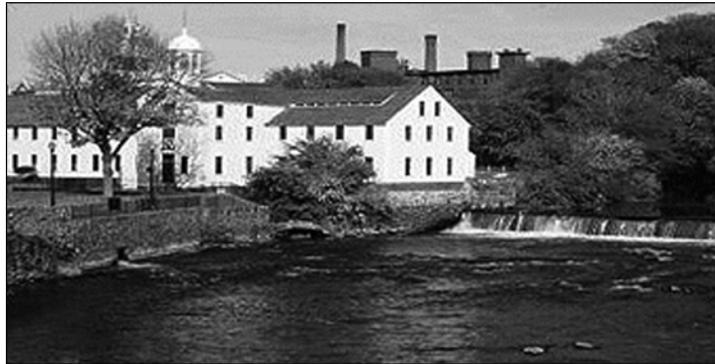
New England

뉴잉글랜드



Boston

Description: The bell tower of the Old North Church in Boston, Massachusetts.



The Blackstone River Valley

National Heritage Corridor is a special type of national park. It is a region of nearly 400,000 acres located within Worcester County in central Massachusetts and Providence County in northern Rhode Island.

New England has played a dominant role in American history. Until well into the 19th century, New England was the country's cultural and economic center. The earliest European settlers of New England were English Protestants who came in search of religious liberty. They gave the region its distinctive political format -- town meetings (an outgrowth of meetings held by church elders) in which citizens gathered to discuss issues of the day. Town meetings still function in many New England communities today and have been revived as a form of dialogue in the national political arena. New England is also important for the cultural contribution it has made to the nation. The critic Van Wyck Brooks called the creation of a distinctive American literature, in the first half of the 19th century, "the flowering of New England." Education is another of the region's strongest legacies. The cluster of top-ranking universities and colleges in New England - including Harvard, Yale, Brown, Dartmouth, Wellesley, Smith, Williams, Amherst, and Wesleyan - is unequaled by any other region. America's first college, Harvard was founded at Cambridge, Massachusetts in 1636. However, without large expanses of rich farmland or a mild climate, generations of exasperated New England farmers declared that the chief product of their land was stones. By 1750, many settlers had turned from farming to other pursuits. In their business dealings, New Englanders gained a reputation for hard work, shrewdness, thrift, and ingenuity.

New England on the Internet

- Language of the Land - Journeys Into Literary America: The Northeast (Library of Congress)
<http://lcweb.loc.gov/exhibits/land/landnort.html>
- NewEngland.com (Yankee Magazine)
<http://www.yankeemagazine.com/travel/index.php>

E-Texts

- Megalopolis
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog04.htm>
- The Bypassed East
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog06.htm>

뉴잉글랜드는 미국 역사에서 주도적인 역할을 해왔다. 19세기 중반까지 뉴잉글랜드는 미국의 문화 및 경제의 중심지였다. 뉴잉글랜드의 초기 유럽 정착민들은 종교적 자유를 찾아온 영국의 개신교도들이었다. 이들은 시민들이 그날의 사안을 논의하기 위해 모이는 마을회의(교회 장로들이 주관하는 자발적 모임)라는 독특한 정치제도를 채택했다. 마을회의는 오늘날도 많은 뉴잉글랜드 지역사회에서 기능하고 있으며 전국적 규모의 정치권에서 대화의 형태로 되살아나고 있다. 뉴잉글랜드는 문화적으로도 중요한 기여를 했다. 비평가인 밴 위크 브룩스는 19세기 전반 독특한 미국 문학의 태동을 "뉴잉글랜드의 개화기"라고 불렀다. 교육 역시 이 지역의 위대한 유산이다. 하버드, 브라운, 다트머스, 웰슬리, 스미스, 윌리엄스, 앰허스트, 웨슬리언 등 뉴잉글랜드에 포진해 있는 최고수준의 대학들은 타 지역의 추종을 불허한다. 미국 최초의 대학인 하버드는 1636년 매사추세츠 주 케임브리지에서 설립되었다. 그러나 비옥한 농지가 적고 기후도 온화하지 못한 데 절망한 뉴잉글랜드 농부들은 이 지역의 주산물이 돌이라고 선언했다. 1750년 경 많은 정착민들이 직업을 농업에서 다른 업종으로 전환했다. 사업상 거래에 있어 뉴잉글랜드 사람들은 열심히 일하고 빈틈없고 검소하며 독창적인 것으로 명성을 얻었다.

인터넷으로 보는 뉴잉글랜드

- 미국의 언어 - 미국문학기행: 북동부(의회 도서관)
<http://lcweb.loc.gov/exhibits/land/landnort.html>
- NewEngland.com(양키 매거진)
<http://www.yankeemagazine.com/travel/index.php>

E텍스트

- 메갈로폴리스
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog04.htm>
- 동부 우회 지역
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog06.htm>



Birthplace of Freedom

Description: A statue of George Washington stands outside Independence Hall in Philadelphia, Pennsylvania.

Above It All

Description: A view of New York City from the top of the Empire State Building.



The Blackstone River Valley

National Heritage Corridor is a special type of national park. It is a region of nearly 400,000 acres located within Worcester County in central Massachusetts and Providence County in northern Rhode Island.

Delaware / Maryland / New Jersey
New York / Pennsylvania / Washington D.C.

If New England provided the brains and dollars for 19th-century American expansion, the Mid-Atlantic states provided the muscle. The region's largest states, New York and Pennsylvania, became centers of heavy industry (iron, glass, and steel). The Mid-Atlantic region was settled by a wider range of people than New England. Into this area of industry, came millions of Europeans who made of it what became known as the "melting pot." As heavy industry spread throughout the region, rivers such as the Hudson and Delaware were transformed into vital shipping lanes. Cities on waterways -- New York on the Hudson, Philadelphia on the Delaware, Baltimore on Chesapeake Bay -- grew dramatically. New York is still the nation's largest city, its financial hub, and its cultural center. But even today, visitors who expect only factories and crowded cities are surprised. In the Mid-Atlantic, there are more wooded hills than factory chimneys, more fields than concrete roads, and more farmhouses than office buildings.

The Mid-Atlantic on the Internet

· Language of the Land - Journeys Into Literary America: The Northeast (Library of Congress)
<http://lcweb.loc.gov/exhibits/land/landnort.html>

· Mid-Atlantic Regional History (Rootsweb.com)
<http://midatlantic.rootsweb.com/history.html>

E-Texts

· The Manufacturing Core
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog05.htm>

· Appalachia and the Ozarks
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog07.htm>

델라웨어 / 메릴랜드 / 뉴저지
뉴욕 / 펜실베이니아 / 워싱턴 D.C.

19세기 미국의 영토확장에 뉴잉글랜드가 두뇌와 자금을 제공했다면 미드애틀랜틱은 힘을 제공했다. 이 지역에서 가장 큰 주인 뉴욕과 펜실베이니아는 중공업(철, 유리, 철강)의 중심지가 되었다. 미드애틀랜틱 지역에는 뉴잉글랜드보다 더 다양한 사람들이 정착했다. 이 공업지대에 수백만 명의 유럽인이 모여들어 "다민족 문화"를 형성했다. 이 지역이 중공업 지대화하면서 허드슨 강이나 델라웨어 강은 필수적인 수운항로로 변모했다. 허드슨 강변의 뉴욕, 델라웨어 강변의 필라델피아, 체사피크 만 인근의 볼티모어 등 수로 인근의 도시들이 크게 성장했다. 뉴욕은 아직도 미국에서 가장 큰 도시이며 금융과 문화의 중심지다. 그러나 오늘날에도 공장과 뭍비는 도시만 예상했던 방문객들은 막상 방문해보고는 깜짝 놀란다. 미드애틀랜틱에는 공장 굴뚝이나 콘크리트 도로나 사무용 건물보다 숲이 우거진 언덕, 들판, 농가가 더 많다.

인터넷으로 보는 미드애틀랜틱

· 미국의 언어 - 미국문학기행: 남동부(의회도서관)

<http://lcweb.loc.gov/exhibits/land/landnort.html>

· 미드애틀랜틱 지역 역사(Rootsweb.com)

<http://midatlantic.rootsweb.com/history.html>

E-텍스트

· 제조업의 핵심

<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog05.htm>

· 애플래치아와 오자크 고원

<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog07.htm>

The South

남부



Biscayne Bay.

Some days, Biscayne Bay's shallow waters are glassy smooth, a window on another world. Other times, the wind whistles and whips, creating white waves that bite like teeth at an angry sky. Florida. National Park Service photo

Gulf Islands.

More than 80 percent of Gulf Islands National Seashore is under water, But the barrier islands are the most outstanding features to those who visit. The Seashore stretches 160 miles from Cat Island in Mississippi to the eastern tip of Santa Rosa Island in Florida. National Park Service photo



Bourbon Street

Description: A view of Bourbon Street in New Orleans, Louisiana. The many Bars and hotels are filled to capacity during Mardi Gras. February 15, 2003

Oak Alley

Description: Oak Alley Plantation, located on the Mississippi River between the cities of New Orleans and Baton Rouge in Louisiana. The trees are believed to be nearly 300 years old and lead to a house that was built in 1839.



New River Gorge Sandstone Falls.

A rugged, white water river, flowing northward through deep canyons, the New River is among the oldest rivers on the continent. Located in southern West Virginia, New River Gorge National River was established in 1978 to conserve and protect 53 miles of the New River as a free-flowing waterway. National Park Service photo

Alabama / Arkansas / Florida / Georgia/ Kentucky
Louisiana / Mississippi / North Carolina
South Carolina / Tennessee / Virginia/ West Virginia

The South is perhaps the most distinctive region of the United States region. The American Civil War (1861-65) devastated the Old South socially and economically. Slavery was the issue that divided North and South. To northerners, it was immoral; to southerners, it was integral to their way of life and their plantation system of agriculture. The scars left by the war took decades to heal. The abolition of slavery failed to provide African Americans with political or economic equality; and it took a long, concerted effort to end segregation. The "New South" has evolved into a manufacturing region and high-rise buildings crowd the skylines of such cities as Atlanta and Little Rock. The region however still has many landscapes to delight the human sense of poetry and wonder. The region is blessed with plentiful rainfall and a mild climate. Crops grow easily in its soil and can be grown without frost for at least six months of the year. Owing to its mild weather, the South has become a mecca for retirees from other regions.

The South on the Internet

- Deep South USA (Tourism offices in Europe of Alabama, Georgia, Louisiana, Mississippi and Tennessee)
<http://www.deep-south-usa.com/>
- Documenting the American South (University of North Carolina)
<http://docsouth.unc.edu/>
- Language of the Land - Journeys Into Literary America: The South (Library of Congress)
<http://lcweb.loc.gov/exhibits/land/landsout.html>

E-Texts

- The Deep South
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog08.htm>
- The Southern Coastlands
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog09.htm>

앨라배마 / 아칸소 / 플로리다 / 조지아 / 켄터키
루이지애나 / 미시시피 / 노스캐롤라이나
사우스캐롤라이나 / 테네시 / 버지니아 / 웨스트버지니아

남부는 미국에서 가장 독특한 지역일 것이다. 남북전쟁(1861-65)으로 옛 남부는 사회적, 경제적으로 황폐화되었다. 남과 북을 가른 것은 노예제도였다. 북부 사람들은 노예제도를 부도덕한 것으로 보았으나 남부 사람들에게 노예는 생활방식 및 플랜테이션 농업 체계에서 없어서는 안될 존재였다. 전쟁의 상흔이 치유되는 데는 수십 년이 걸렸다. 노예제도는 폐지되었으나 아프리카계 미국인들에게 정치적 또는 경제적 평등을 가져다 주지는 못했다. 인종차별이 사라지는 데는 오랫동안 많은 노력을 기울여야 했다. "새로운 남부"는 제조업 지역으로 발전했으며 애틀랜타와 리틀록 같은 도시에서는 고층빌딩이 지평선을 메우고 있다. 그러나 아직도 이 지역에는 시상(詩想)을 자극하고 경탄을 자아내는 경치가 많이 있다. 이 지역은 강우량이 풍부하고 기후가 온화한 축복 받은 곳이다. 이 지역의 토양에서는 작물이 잘 자라고 연중 적어도 6개월 동안은 서리가 내리지 않는다. 이런 온화한 날씨 덕분에 남부는 다른 지역의 퇴직자들을 위한 안식처가 되었다.

인터넷으로 보는 남부

- 미국 최남부 (유럽 내 앨라배마, 조지아, 루이지애나, 미시시피, 테네시 관광청)
<http://www.deep-south-usa.com/>
- 기록으로 보는 미국 남부 (노스캐롤라이나 대학교)
<http://docsouth.unc.edu/>
- 미국의 언어 - 미국문학기행: 남부(의회 도서관)
<http://lcweb.loc.gov/exhibits/land/landsout.html>

E텍스트

- 최남단
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog08.htm>
- 남부 연안지대
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog09.htm>



Mount Rushmore.

This sculpture features the faces of four American presidents: George Washington, Thomas Jefferson, Theodore Roosevelt, and Abraham Lincoln. South Dakota's Black Hills provide the backdrop for Mount Rushmore.



Chicago.

Description: The sign on the Chicago Theater in Chicago. Illinois is one of that city's most famous images.



Spirit Mud-Lewis & Clark Trail.

South Dakota State Park. In 1840. Meriwether Lewis & William Clark began a voyage of discovery with 45 men, a keelboat, two pirogues, and a dog. They departed from Camp Wood located in what was to become Illinois. You may stand where they stood looking over the rolling plains at Spirit Mound in South Dakota. You might meet the descendants of the people who hosted Lewis & Clark all along the trail. National Park Service photo.

Illinois / Indiana / Iowa / Kansas / Michigan
Minnesota / Missouri / Nebraska / North Dakota
Ohio / South / Dakota / Wisconsin

The Midwest is known as the nation's "breadbasket." The fertile soil of the region makes it possible for farmers to produce abundant harvests of cereal crops such as wheat, oats, and corn. Corn is the most important of all American crops, as basic to American agriculture as iron is to American industry. The annual crop is greater than the nation's yield of wheat, rice and other grains combined. On hot, still midsummer nights in the Corn Belt, farmers insist they can hear the corn growing. Farms are normally located separate from each other, close to the fields, and often beyond the sight of its neighbors. The village or town is principally a place where the farm family travels to buy supplies, to attend church and to go for entertainment or political, social or business meetings. Midwesterners are praised as being open, friendly, and straightforward. Their politics tend to be cautious, but the caution is sometimes peppered with protest.

The Midwest on the Internet

- Great Lakes Information Network
<http://www.great-lakes.net/>
 - Language of the Land - Journeys Into Literary America: The Midwest (Library of Congress)
<http://lcweb.loc.gov/exhibits/land/landmidw.html>
 - Pioneering the Upper Midwest (Library of Congress)
<http://memory.loc.gov/ammem/umhtml/umhome.html>
- E-Texts*
- The Agricultural Core
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog10.htm>
 - The Manufacturing Core
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog05.htm>
 - The Northlands
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog16.htm>

일리노이 / 인디애나 / 아이오와 / 캔자스 / 미시간
미네소타 / 미주리 / 네브라스카 / 노스다코타
오하이오 / 사우스다코타 / 위스콘신

중서부는 미국의 "곡창지대"로 알려져 있다. 비옥한 토양 덕분에 농부들은 밀, 귀리, 옥수수 등의 작물을 풍성하게 수확한다. 미국의 공업에서 철이 가장 중요하듯이 미국의 농업에서 가장 중요한 작물은 옥수수로, 연간 옥수수 수확량은 밀, 쌀 등을 비롯한 여타 작물을 합친 것보다 더 많다. 옥수수 지대의 농부들은 더운 한여름 밤에는 옥수수가 자라는 소리가 들린다고 말한다. 농가는 서로 멀리 떨어져 있으며 별판에 가까이 있어서 이웃끼리 잘 보이지도 않는다. 마을 또는 시내에 농가에서 생필품을 구입하거나 예배에 참석하거나 오락을 즐기거나 정치, 사회, 사업 회의를 위해 가는 곳이다. 중서부 사람들은 개방적이고 친절하고 정직하다는 평을 듣는다. 그들의 철학은 신중함을 강조하되, 간혹 이의제기가 결들여지는 신중함이다.

인터넷으로 보는 중서부

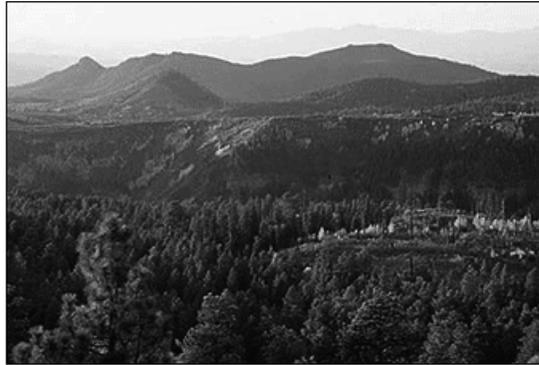
- 5대호 정보 네트워크
<http://www.great-lakes.net/>
- 미국의 언어 - 미국문학기행: 중서부(의회 도서관)
<http://lcweb.loc.gov/exhibits/land/landmidw.html>
- 중서부 북부 개척(의회 도서관)
<http://memory.loc.gov/ammem/umhtml/umhome.html>

E 텍스트

- 농업 핵심 지역
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog10.htm>
- 제조업 핵심 지역
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog05.htm>
- 노스랜드
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog16.htm>

The Southwest

남서부



Bandelier National Monument

Bandelier Wilderness. Most of Bandelier's dramatic landscape consists of a large volcanic plateau cut into long mesas by many deep, sheer-walled canyons. here, forested mesa tops are framed by the San Miguel mountains along the park's west boundary. More than two thirds of Bandelier's 50 square miles is a designated wilderness. New Mexico. National Park Service photo.



A Grand View

Description: A view of the Grand Canyon from the South Rim. February 14, 2004



Weather in Southwest is drier than in the adjoining Midwest. The population is less dense and, with strong Spanish-American and Native-American components, more ethnically varied than neighboring areas. Outside the cities, the region is a land of open spaces, much of which is desert. The magnificent Grand Canyon is located in this region, as is Monument Valley, the starkly beautiful backdrop for many western movies. Monument Valley is within the Navajo Reservation, home of the most populous American Indian tribe. To the south and east, lie dozens of other Indian reservations, including those of the Hopi, Zuni, and Apache tribes. Parts of the Southwest once belonged to Mexico. The United States obtained this land following the Mexican-American War of 1846-48.

The population in the region is growing rapidly. Arizona, for example, now rivals the southern states as a destination for retired Americans in search of a warm climate. Since the last third of the 19th century, the immense stretch of barren American desert has been growing smaller. In the 1860s, the wasteland extended from the Mississippi Valley almost to the Pacific Coast. But settlers learned that the prairies could grow corn and that the grasslands could feed cattle and sheep or yield wheat. As they continued to cultivate the desert, its size decreased. Dams on the Colorado and other rivers and aqueducts have brought water to the once small towns of Las Vegas, Nevada, Phoenix, Arizona, and Albuquerque, New Mexico, allowing them to become metropolises.

The Southwest on the Internet

- Images of the Southwest (University of Arizona Library)
<http://dizzy.library.arizona.edu/images/library-images.html>
- Southwestern Photo Gallery (About.com)
http://gocalifornia.about.com/cs/photos1/a/bl_photo.htm

E-Texts

- The Great Plains and Prairies
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog11.htm>
- The Southwest Border Area
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog13.htm>

남서부는 바로 옆의 중서부보다 기후가 더 건조하다. 인구밀도는 더 희박하며 스페인계 미국인과 북미 원주민이 많고 인접 지역보다 민족구성이 다양하다. 도시를 벗어나면 대부분 사막으로 이루어진 광야가 펼쳐져 있다. 장대한 그랜드캐년과, 많은 서부영화에 황량하지만 아름다운 배경으로 등장한 모뉴먼트벨리가 이 지역에 있다. 모뉴먼트벨리는 아메리카 인디언 부족 중 가장 인구가 많은 나바호 인디언 보호구역 안에 있다. 남쪽과 동쪽으로는 호피, 주니, 아파치 족 등 십여 개의 다른 인디언 보호구역이 자리잡고 있다. 남서부의 일부는 과거 멕시코 땅이었는데, 1846-48년에 벌어진 미국과 멕시코의 전쟁 이후 미국 영토가 되었다.

이 지역의 인구는 급속히 늘어나고 있다. 예를 들어 애리조나는 따뜻한 날씨를 찾아오는 퇴직자들의 안식처로 남부의 주들과 경쟁을 벌이고 있다. 광활하게 펼쳐져 있던 황량한 사막은 19세기 중후반 이후 점점 줄어들었다. 1860년대에는 미시시피 계곡에서 태평양 연안까지 황무지였다. 그러나 정착민들은 초원에서 옥수수나 밀을 재배하거나 소나 양을 키울 수 있다는 것을 알았다. 이들이 사막을 끊임없이 경작한 끝에 사막의 규모가 줄어든 것이다. 콜로라도 강을 비롯한 강과 수로 덕분에 한때 작은 마을에 불과했던 라스베가스, 네바다, 피닉스, 애리조나, 앨버커키, 뉴멕시코가 대도시로 성장할 수 있었다.

인터넷으로 보는 남서부

- 남서부의 이미지(애리조나 대학교 도서관)
<http://dizzy.library.arizona.edu/images/library-images.html>
- 남서부 포토 갤러리 (About.com)
http://gocalifornia.about.com/cs/photos1/a/bl_photo.htm

E 텍스트

- 대평원과 초원
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog11.htm>
- 남서부 국경지역
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog13.htm>



Santa Monica Pier

Description: A sign marks the beginning of Santa Monica Pier in Los Angeles, California. January 20, 2002.



Golden Gate Bridge at Sunset

From the Marin Headlands. San Francisco rests comfortably in the curve of the Golden Gate Bridge. San Francisco, California.



Downtown Seattle

Description: The skyline of downtown Seattle. The Space Needle is Seattle's Most famous landmark.



Yosemite National Park

Description: A view of two of Yosemite's most famous sites, Yosemite Valley and Half-Dome, from Glacier Point. September 4, 2004

Alaska / Colorado / California/ Hawaii
Idaho / Montana / Nevada / Oregon
Utah / Washington / Wyoming

Americans have long regarded the West as the last frontier. Yet California has a history of European settlement older than that of most midwestern states. Spanish priests founded missions along the California coast a few years before the outbreak of the American Revolution. In the 19th century, California and Oregon entered the Union ahead of many states to the east.

The West is a region of scenic beauty on a grand scale. In much of the West, the population is sparse and the federal government owns and manages millions of hectares of undeveloped land. Americans use these areas for recreational and commercial activities, such as fishing, camping, hiking, boating, grazing, lumbering, and mining. In recent years, some local residents who earn their livelihoods on federal property have come into conflict with the government agencies, which are charged with keeping land use within environmentally acceptable limits.

Hawaii is the only state in the union in which Asian Americans are the largest ethnic group. Beginning in the 1980s, large numbers of Asians have also settled in California. Los Angeles - and Southern California as a whole - bears the stamp of its large Mexican-American population. Now the second largest city in the nation, Los Angeles is best known as the home of the Hollywood film industry. Fueled by the growth of Los Angeles and the "Silicon Valley" area near San Jose, California has become the most populous of all the states. Perhaps because so many westerners have moved there from other regions to make a new start, Western cities are known for their tolerance and a very strong "live-and-let-live" attitude.

The West on the Internet

- Desert USA.com
<http://www.desertusa.com/>
- History of the American West (Virtual Library)
<http://raven.cc.ukans.edu/~kansite/WEST/>
- Language of the Land - Journeys Into Literary America: The West (Library of Congress)
<http://lcweb.loc.gov/exhibits/land/landwest.html>

알래스카 / 콜로라도 / 캘리포니아 / 하와이
아이다호 / 몬태나 / 네바다 / 오리건
유타 / 워싱턴 / 와이오밍

오랫동안 미국인들은 서부를 마지막 미개척지로 여겼다. 그러나 캘리포니아는 대다수 중서부 주보다도 더 오래 전에 유럽인들이 정착을 시작했다. 미국 독립전쟁이 발발하기 수년 전에 스페인의 사제들은 캘리포니아 연안을 따라 선교원을 세웠다. 19세기 캘리포니아와 오리건은 동부의 주보다도 먼저 연방에 가입했다.

서부는 거대한 규모의 아름다움을 자랑하는 경치가 일품이다. 서부의 많은 지역은 인구밀도가 희박하며 연방정부가 수백만 헥타르의 미개발지를 소유, 관리한다. 미국인들은 이 지역을 낚시, 캠핑, 보트 타기, 가축 방목, 벌목, 채광 등 여가 및 상업활동에 활용한다. 최근 몇 년은 연방정부 소유의 토지에서 생계를 유지하던 일부 주민과 토지사용을 환경친화적인 방식으로만 제한하려는 정부기관 사이에 마찰이 일어났다.

하와이는 아시아계 미국인이 가장 큰 비중을 차지하는 유일한 주다. 1980년대 초에는 아시아인들이 대거 캘리포니아에도 정착했다. 로스앤젤리스를 비롯한 남부 캘리포니아에는 멕시코계 미국인이 많다. 로스앤젤리스는 미국에서 두 번째로 큰 도시이며 할리우드 영화산업의 본고장으로 가장 잘 알려져 있다. 로스앤젤리스와 산호세 근처의 "실리콘 벨리" 지역 덕분에 캘리포니아는 인구가 가장 많은 주가 되었다. 다른 지역에서 무수히 많은 서부 개척민들이 인생의 새 출발을 위해 이곳으로 모여든 때문인지, 서부의 도시들은 관용과 "다양성을 인정하는" 태도가 강하다.

인터넷으로 보는 서부

- Desert USA.com
<http://www.desertusa.com/>
- 미국 서부의 역사(가상 도서관)
<http://raven.cc.ukans.edu/~kansite/WEST/>
- 미국의 언어 - 미국문학기행: 서부(의회 도서관)
<http://lcweb.loc.gov/exhibits/land/landwest.html>
- 루이스와 클라크(PBS)
<http://www.pbs.org/lewisandclark/>

- Lewis & Clark (PBS)
<http://www.pbs.org/lewisandclark/>
- Nature of the North-West (State of Oregon, USDA)
<http://www.naturenw.org/>
- The Oregon Trail (Idaho State University)
<http://www.isu.edu/%7Etrinmich/Oregontrail.html>
- Rocky Mountain USA (Rocky Mountain International)
<http://www.rmi-realamerica.com>

E-Texts

- The Great Plains and Prairies
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog11.htm>
- The Southwest Border Area
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog13.htm>
- California
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog14.htm>
- The North Pacific Coast
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog15.htm>
- The Empty Interior
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog12.htm>
- Hawaii
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog17.htm>

- 북서부의 자연(오리건 주, 미국 농무부)
<http://www.naturenw.org/>
- 오리건 산길(아이다호 주립대학교)
<http://www.isu.edu/%7Etrinmich/Oregontrail.html>
- 미국 로키산(로키산 인터내셔널)
<http://www.rmi-realamerica.com>
- 와일드웨스트(WildWest.org)
<http://www.thewildwest.org/>

E텍스트

- 대평원과 초원
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog11.htm>
- 남서부 국경지역
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog13.htm>
- 캘리포니아
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog14.htm>
- 북부 태평양 연안
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog15.htm>
- 내륙 불모지대
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog12.htm>
- 하와이
<http://usinfo.state.gov/products/pubs/geography/geog17.htm>



Geography

지리

Area (50 states and District of Columbia only):

Total: 9,629,091 sq km
 Land: 9,158,960 sq km
 Water: 470,131 sq km

Comparative Size:

World's third-largest country (after Russia and Canada). About one-half the size of Russia; about three-tenths the size of Africa; about one-half the size of South America (or slightly larger than Brazil); slightly larger than China; about two and one-half times the size of Western Europe.

Land boundaries:

Total: 12,248 km
 Border Countries:
 Canada 8,893 km (including 2,477 km with Alaska),
 Cuba 29 km (US Naval Base at Guantanamo Bay),
 Mexico 3,326 km
 Note: Guantanamo Naval Base is leased by the US and thus remains part of Cuba
 Coastline: 19,924 km

Climate:

Mostly temperate, but tropical in Hawaii and Florida,

면적(50개 주와 컬럼비아 특별구)

총면적: 9,629,091 km²
 육지: 9,158,960 km²
 수면: 470,131 km²

국토 면적 비교

세계에서 세 번째로 큰 나라(러시아와 캐나다 다음) 러시아의 절반, 아프리카의 3/10, 남아메리카의 1/2(또는 브라질보다 약간 큼), 중국보다 약간 큼, 서유럽의 2.5배.

국경

총길이: 12,248 km
 국경을 맞대고 있는 나라들:
 캐나다 8,893 km(알래스카와 캐나다 국경 2,477 km 포함), 쿠바 29 km(관타나모 베이의 미 해군기지), 멕시코 3,326 km
 참고: 관타나모 해군기지는 쿠바 영토로 미국에 임대
 해안선 길이: 19,924 km

기후

대부분 온대기후에 속하나 하와이와 플로리다는 열대기후, 알래스카는 극지방 기후, 미시시피 강

arctic in Alaska, semi-arid in the great plains west of the Mississippi River, and arid in the Great Basin of the southwest; low winter temperatures in the northwest are ameliorated occasionally in January and February by warm chinook winds from the eastern slopes of the Rocky Mountains

Terrain:

Vast central plain, mountains in west, hills and low mountains in east; rugged mountains and broad river valleys in Alaska; rugged, volcanic topography in Hawaii

Elevation extremes:

Lowest point: Death Valley , CA -86 m
 Highest point: Mount McKinley , AK 6,194 m
 Natural resources:

Coal, copper, lead, molybdenum, phosphates, uranium, bauxite, gold, iron, mercury, nickel, potash, silver, tungsten, zinc, petroleum, natural gas, timber

Land use:

Arable land: 19%
 Permanent crops: 0%
 Permanent pastures: 25%
 Forests and woodland: 30%
 Other: 26% (1993 est.)

Natural hazards:

Tsunamis, volcanoes, and earthquake activity around Pacific Basin; hurricanes along the Atlantic and Gulf of Mexico coasts; tornadoes in the midwest and southeast; mud slides in California; forest fires in the west; flooding; permafrost in northern Alaska, a major impediment to development

서부의 대평원은 반 건조기후, 남서부의 그레이트베이슨은 건조기후. 북서부의 겨울 기온은 낮으나 1-2월 로키 산맥 동쪽 사면에서 불어오는 따뜻한 치누크 바람에 의해 이따금 날씨가 풀리기도 함.

지형:

광활한 중부 평원지대, 서부의 산지, 동부의 구릉 및 낮은 산, 알래스카의 바위산과 넓은 계곡, 하와이의 바위 화산지대

가장 높은 지점과 가장 낮은 지점:

가장 낮은 지점: 데스밸리 -86 m
 가장 높은 지점: 매킨리 산 6,194 m

천연자원:

석탄, 구리, 납, 몰리브덴, 유황, 우라늄, 보크사이트, 금, 철, 수은, 니켈, 칼륨, 은, 텅스텐, 아연, 석유, 천연가스, 목재

국토활용:

경작지: 19%
 영구 농경지: 0%
 영구 목초지: 25%
 산림 및 녹지: 30%
 기타: 26% (1993년 추정치)

자연재해:

태평양 연안의 해일, 화산, 지진; 대서양 및 멕시코만 연안의 허리케인; 중서부 및 동남부의 토네이도; 캘리포니아의 진흙 사태; 서부의 산불. 홍수; 알래스카의 냉해, 등이 발전의 걸림돌.

People

국민

Population:

291,077,473 (May 2003)

Age structure:

0-14 years: 21.12% (male 30,034,674; female 28,681,253)
 15-64 years: 66.27% (male 91,371,753; female 92,907,199)
 65 years and over: 12.61% (male 14,608,948; female 20,455,054) (2001 est.)

인구:

291,077,473 명 (2003년 5월 현재)

연령구조:

0-14 세: 21.12% (남 30,034,674 명, 여 28,681,253 명)
 15-64 세: 66.27% (남 91,371,753 명, 여 92,907,199 명)
 65 세 이상: 12.61% (남 14,608,948 명, 여 20,455,054 명) (2001년 추정치)

Population growth rate:

0.9% (2001 est.)

Birth rate:

14.2 births/1,000 population (2001 est.)

Death rate:

8.7 deaths/1,000 population (2001 est.)

Net migration rate:

3.5 migrant(s)/1,000 population (2001 est.)

Infant mortality rate:

6.76 deaths/1,000 live births (2001 est.)

Life expectancy at birth:

Total population: 77.26 years

Male: 74.37 years

Female: 80.05 years (2001 est.)

Ethnic groups:

White 83.5%, black 12.4%, Asian 3.3%, Amerindian 0.8% (1992)

Note: a separate listing for Hispanic is not included because the US Census Bureau considers Hispanic to mean a person of Latin American descent (especially of Cuban, Mexican, or Puerto Rican origin) living in the US who may be of any race or ethnic group (white, black, Asian, etc.)

Religions:

Protestant 56%, Roman Catholic 28%, Jewish 2%, other 4%, none 10% (1989)

Languages:

English, Spanish (spoken by a sizable minority)

인구 증가율:

0.9% (2001년 추정치)

출생률:

1,000 명 당 14.2 명 출생(2001년 추정치)

사망률:

1,000 명 당 8.7 명 사망(2001년 추정치)

순이민비율:

1,000 명 당 3.5 명 이민(2001년 추정치)

영아 사망률

1,000 명 당 6.76 명 사망(2001년 추정치)

기대수명:

전체 인구: 77.26 세

남성: 74.37 세

여성: 80.05 세(2001년 추정치)

인종 구성:

백인 83.5%, 흑인 12.4%, 아시아인 3.3%, 아메리카 원주민 0.8% (1992)

참고: 미국 인구통계국에서는 히스패닉을 인종이나 민족(백인, 흑인, 아시아인 등)에 상관 없이 미국에 살고 있는 남미인(특히 쿠바, 멕시코, 푸에르토리코 태생)의 후손을 의미한다고 간주하기 때문에 히스패닉을 별도로 표기하지 않음.

종교:

개신교 56%, 로마카톨릭 28%, 유대교 2%, 기타 4%, 종교 없음 10% (1989)

언어:

영어, 스페인어(상당수 소수민족이 사용)

Economy**GDP:**

Purchasing power parity - \$9.963 trillion (2000 est.)

GDP - real growth rate: 5% (2000 est.)

GDP - per capita:

purchasing power parity - \$36,200 (2000 est.)

GDP - composition by sector:

Agriculture: 2% Industry: 18% Services: 80% (1999)

경제**국내총생산(GDP):**

구매력 평가 기준 - 9조9,630억 달러(2000년 추정치)

실질 GDP 성장률: 5% (2000년 추정치)

일인당 GDP:

구매력 평가 기준 - 36,200 달러(2000년 추정치)

GDP 항목별 분류:

농업: 2% 공업: 18% 서비스업: 80%(1999)

Population below poverty line:

12.7% (1999 est.)

Inflation rate (consumer prices):

3.4% (2000)

Labor force:

140.9 million (includes unemployed) (2000)

Labor force - by occupation:

managerial and professional 30.2%, technical, sales and administrative support 29.2%, services 13.5%, manufacturing, mining, transportation, and crafts 24.6%, farming, forestry, and fishing 2.5% (2000)

Note: figures exclude the unemployed

Unemployment rate:

4% (2000)

Budget:

Revenues: \$1.828 trillion

Expenditures: \$1.703 trillion, including capital expenditures (1999)

Industries:

Leading industrial power in the world, highly diversified and technologically advanced; petroleum, steel, motor vehicles, aerospace, telecommunications, chemicals, electronics, food processing, consumer goods, lumber, mining

Industrial production growth rate:

5.6% (2000 est.)

Agriculture - products:

Wheat, other grains, corn, fruits, vegetables, cotton; beef, pork, poultry, dairy products; forest products; fish

Exports:

\$776 billion (f.o.b., 2000 est.)

Exports - commodities:

Capital goods, automobiles, industrial supplies and raw materials, consumer goods, agricultural products

Exports - partners:

Canada 23%, Mexico 14%, Japan 8%, UK 5%, Germany 4%, France, Netherlands (2000)

Imports:

\$1.223 trillion (f.o.b., 2000 est.)

빈곤층 인구:

12.7% (1999년 추정치)

물가상승률(소비자물가 기준):

3.4% (2000년 현재)

노동력:

1억4,090만 명(실업자 포함) (2000년 현재)

노동력 - 직업별:

경영자 및 전문직 30.2%, 기술, 영업, 행정지원 29.2%, 서비스 13.5%, 제조업, 광업, 운수업, 수공업 24.6%, 농업, 임업, 어업 2.5% (2000년)

참고: 실업자 제외

실업률:

4% (2000년)

재정:

세수: 1조8,280억 달러

세출: 1조7,030억 달러. 설비투자지출 포함(1999년)

산업:

고도로 다각화되고 기술적으로 진보한 세계 최고 수준의 공업력. 석유, 철강, 자동차, 우주항공, 정보통신, 화학, 전자, 식품가공, 소비재, 목재, 광업

산업 생산 증가율:

5.6% (2000년 추정치)

농산물:

밀, 기타 곡물, 옥수수, 과일, 채소, 면화, 쇠고기, 돼지고기, 가금, 낙농제품, 임산물, 생선

수출:

7,760억 달러 (FOB 기준, 2000년 추정치)

수출품:

자본재, 자동차, 산업용품, 원자재, 소비재, 농산물

수출 대상국:

캐나다 23%, 멕시코 14%, 일본 8%, 영국 5%, 독일 4%, 프랑스, 네덜란드 (2000)

수입:

1조2,230억 달러 (FOB 기준, 2000년 추정치)

Imports - commodities:

Crude oil and refined petroleum products, machinery, automobiles, consumer goods, industrial raw materials, food and beverages

Imports - partners:

Canada 19%, Japan 11%, Mexico 11%, China 8%, Germany 5%, UK, Taiwan (2000)

수입품:

원유 및 정유 제품, 기계, 자동차, 소비재, 산업용 원자재, 식음료

수입 대상국:

캐나다 19%, 일본 11%, 멕시코 11%, 중국 8%, 독일 5%, 영국, 대만(2000)

Communications**통신****Telephones - main lines in use:**

194 million (1997)

Telephones - mobile cellular:

69.209 million (1998)

Telephone system:

General assessment: a very large, technologically advanced, multipurpose communications system
 Domestic: a large system of fiber-optic cable, microwave radio relay, coaxial cable, and domestic satellites carries every form of telephone traffic; a rapidly growing cellular system carries mobile telephone traffic throughout the country
 International: 24 ocean cable systems in use; satellite earth stations - 61 Intelsat (45 Atlantic Ocean and 16 Pacific Ocean), 5 Intersputnik (Atlantic Ocean region), and 4 Inmarsat (Pacific and Atlantic Ocean regions) (2000)

Radio broadcast stations:

AM 4,762, FM 5,542, shortwave 18 (1998)

Radios:

575 million (1997)

Television broadcast stations:

More than 1,500 (including nearly 1,000 stations affiliated with the five major networks - NBC, ABC, CBS, FOX, and PBS; in addition, there are about 9,000 cable TV systems) (1997)

Televisions:

219 million (1997)

1억9,400만 대(1997년)

이동전화:

6,920만9,000대(1998년)

전화 시스템:

일반 평가: 기술적으로 진보된 초 대규모 다목적 통신 시스템
 국내: 광섬유 케이블, 극초단파 무선 릴레이, 동축 케이블, 국내 위성으로 구성된 대규모 시스템이 모든 형태의 전화 트래픽 전송. 급속히 성장하는 이동전화 시스템으로 전국에 이동전화 트래픽 전송.
 해외: 24개 해저 케이블 시스템 사용. 위성 기지국 - 인텔샷 61개소(대서양 45개, 태평양 16개), 인터스푸트닉 5개소(대서양 지역), 인마르샷 4개소(태평양 및 대서양 지역) (2000년)

라디오방송국:

AM 4,762개, FM 5,542개, 단파 18개(1998년)

라디오:

5억7,500만 대(1997년)

텔레비전 방송국:

1,500 개 이상(5대 주요 방송사 NBC, ABC, CBS, FOX, PBS 와 계열관계 있는 방송국 1,000 개 포함. 이와 별도로 약 9,000개의 케이블 TV 시스템이 있음) (1997년)

텔레비전:

2억1,900만 대(1997년)

인터넷 서비스 제공업체 (ISP)

7,800 개 (2000년 추정치)

Internet Service Providers (ISPs):

7,800 (2000 est.)

Internet users:

148 million (2000)

인터넷 사용자:

1억4,800만 명(2000년)

Transportation**교통****Railways:**

225,750 km mainline routes

간선철도 225,750 km

고속도로

총길이: 6,370,031 km

Highways:

Total: 6,370,031 km

Paved: 5,733,028 km (including 74,091 km of highways)

Unpaved: 637,003 km (1997)

포장도로: 5,733,028 km(고속도로 74,091 km 포함)

비포장: 637,003 km(1997년)

Waterways:

41,009 km

Note: Navigable inland channels, exclusive of the Great Lakes

수로:

41,009 km

참고: 선박 항행 가능 내륙수로. 오대호 제외

Pipelines:

Petroleum products 276,000 km; natural gas 331,000 km (1991)

파이프라인:

석유제품 276,000 km, 천연가스 331,000 km(1991년)

Ports and harbors:

Anchorage, Baltimore, Boston, Charleston, Chicago, Duluth, Hampton Roads, Honolulu, Houston, Jacksonville, Los Angeles, New Orleans, New York, Philadelphia, Port Canaveral, Portland (Oregon), Prudhoe Bay, San Francisco, Savannah, Seattle, Tampa, Toledo

항만:

앵커리지, 볼티모어, 보스턴, 찰스턴, 시카고, 델루스, 햄턴로드, 호놀룰루, 휴스턴, 잭슨빌, 로스앤젤리스, 뉴올리언스, 뉴욕, 필라델피아, 포트캐너배럴, 포트랜드(오리건), 프루도 만, 샌프란시스코, 서배너, 시애틀, 탬파, 톨리도

Airports:

14,720 (2000 est.)

공항:

14,720 개(2000년 추정치)

Heliports:

131 (2000 est.)

헬리포트:

131 개(2000년 추정치)



**Information Resource Center
Public Affairs Section
U.S. Embassy Seoul**

10, Namyoung-dong
Yongsan-gu
Seoul 140-160
Phone: (02) 397-4662
Fax: (02) 795-3606
E-mail: ircseoul@state.gov
Web Site: <http://seoul.usembassy.gov>